

GEBRAUCHSANLEITUNG

HYGIENESPENDER IT 1000 F-EURO MODUS SPENDEN

**BERÜHRUNGSLOSER SPENDER
FÜR DESINFEKTIONSMITTEL, SEIFE UND GELARTIGE CREMES**

Originalanleitung



Inhalt

ANWENDUNGSBEREICHE	3
FUNKTION.....	3
HAFTUNGSAUSSCHLUSS	3
ÜBERBLICK	4
REINIGUNG	4
TRANSPORT.....	5
LAGERUNG.....	5
BETRIEBSHINWEISE.....	5
SICHERHEITSINFORMATIONEN.....	6
STROMVERSORGUNG	6
INSTALLATION MOBILER SPENDER	7
EINBAU ARBEITSPLATTE ODER WASCHTISCH.....	9
MONTAGE ALS WANDSPENDER.....	10
FUNKTIONSMODI.....	11
MODUS SPENDEN.....	11
FEHLERBEHEBUNG	11
WARTUNG, SERVICE, GEWÄHRLEISTUNG.....	13
REPARATUR.....	13
ENTSORGUNG.....	13
HERSTELLERINFORMATION	14



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für einen Spender der INFRATRONIC SOLUTIONS Reihe entschieden haben. Dieser ist durch die berührungslose Anwendung zu 100% hygienisch und entspricht den heutigen Richtlinien des Robert Koch Institutes (RKI).

Durch die separat erhältlichen Pumpen-Adapter-Kombinationen entsteht eine neuartige Kompatibilität für nahezu alle handelsüblichen 500 ml und 1000 ml EURO-Flaschen. Eine aktuelle Liste finden Sie unter:

Adapterliste.com

Die innovative Entwicklung der Infratronic Solutions Dosierpumpen ermöglicht eine tropfenfreie Dosierung und vollständige Entleerung. Durch die richtige, kontaktlose Dosierung wird nur die benötigte Menge ausgegeben. Genau dosierte Betriebsmittel entlasten damit unser aller Umwelt und sparen Ihnen kostenintensive Verbrauchsmaterialien.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage/Inbetriebnahme sorgfältig durch.

ANWENDUNGSBEREICHE

Kontaktlose Spender werden hauptsächlich dort eingesetzt, wo hohe hygienische Anforderungen bzw. Vorschriften bestehen: in Krankenhäusern, Arztpraxen, Lebensmittel verarbeitende Betriebe uvm... Durch seine einfache Handhabung, Langlebigkeit und Effektivität ist der Hygienespender IT 1000 F-EURO auch hervorragend für Plätze geeignet, an denen viele Menschen zusammen kommen und die Gefahr besteht, dass Keime übertragen werden, wie in öffentlichen Toiletten, Restaurants, Schulen oder Altenheimen. Perfekte Hygiene überall! Das bietet Ihnen die Produktpalette von Infratronic Solutions durch verschiedene Montage- und Ständerlösungen.

FUNKTION

Der INFRATRONIC SOLUTIONS Hygienespender IT 1000 F-EURO ist ein berührungsfreier Spender für dünnflüssige Desinfektionsmittel sowie gelartige Creme-, Seifen- und Geldesinfektionsmittel, der von einem lichtempfindlichen Sensor gesteuert wird. Wenn Sie Ihre Hand unter den Spender halten, wird eine vordefinierte Menge des jeweiligen Mittels ausgegeben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

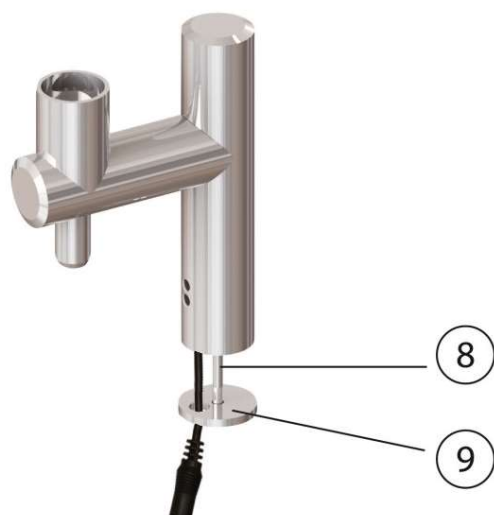
Die Beachtung der Bedienungsanleitung ist Grundvoraussetzung für einen zuverlässigen Betrieb des Spenders und für die Erreichung der angegebenen Produkteigenschaften. Für den Fall der Nichtbeachtung der Betriebsanleitung, des unsachgemäßen Gebrauchs des Spenders, besteht für daraus resultierende Schäden, gleich welcher Art, keine Haftung. Es gelten ausschließlich die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Firma Weinmann GmbH Infratronic Solutions.



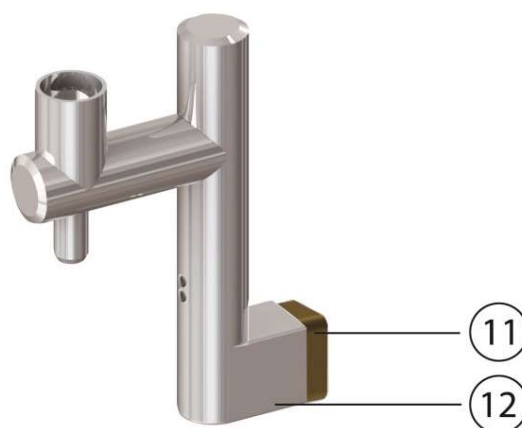
ÜBERBLICK



Hygienespender IT 1000 F-EURO Mobil



Hygienespender IT 1000 F-EURO Tischeinbau



Hygienespender IT 1000 F-EURO Wandmontage

TEILE NR. Teilebezeichnung

- 1 Spenderflansch mit Ausgaberohr
- 2 Elektronikfach
- 3 Standrohr
- 4 Hubrohr
- 5 Sensor
- 6 Stromanschluss
- 7 Standscheibe
- 8 Befestigungsstange
- 9 Unterlegscheibe

TEILE NR. Teilebezeichnung

- 11 Wandsockel (innen)
- 12 Wandbefestigung (außen)

REINIGUNG



- Vor der Reinigung ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und die Flasche zu entfernen.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberflächen ein angefeuchtetes Tuch. Die Oberflächen sind desinfektionsmittelgeeignet und pflegeleicht.
- Benutzen Sie keine:
 - Scheuernden oder kratzenden Reinigungstextilien oder Padschwämme
 - Reiniger mit leicht flüchtigen Säuren wie z.B. Salz- oder Essigsäuren
 - Scheuermittel
 - Chlorbleichlaugehaltige Reiniger

TRANSPORT

- Zum Transport des Hygienespenders entfernen Sie bitte die Desinfektions- bzw. Seifenmittelflasche, um ein Auslaufen des Spenders zu vermeiden.
- Achten Sie auf eine stoß- und bruch sichere Verpackung.

LAGERUNG

- Längere Zwischenlagerung in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit und schwankenden Temperaturen ist zu vermeiden.

BETRIEBSHINWEISE

- Der Spender sollte möglichst einmal täglich benutzt werden, um ein Zusetzen der Düse zu verhindern.
- Die Schlauchdosierpumpen für Seife und Desinfektion sind **Einweg-Dosierpumpen**. Die Schlauchdosierpumpe für Desinfektion kann durch **Wiederaufbereitung mit einem InstruCid (Instrumenten Desinfektion)** als **Mehrweg-Dosierpumpe** genutzt werden. Eine genaue Anleitung erhalten Sie unter infratronic.de. Bitte beachten Sie hierzu die Richtlinien des Robert Koch Instituts.
- Bei der Produktion der Schlauchdosierpumpen wird besonders auf hochwertiges Rohmaterial geachtet, um den Materialanforderungen von Desinfektionsmitteln gerecht zu werden. Dennoch kann die Lebensdauer der Pumpe je nach verwendetem Mittel, dessen chemischen Reaktionen sowie die Häufigkeit der Benutzung variieren.
- Vor Wiederverwendung einer Schlauchdosierpumpe muss diese auf ihre Gebrauchsfähigkeit überprüft werden. Sollten Verschleißerscheinungen oder Schäden an der Pumpe erkennbar sein, muss diese ausgetauscht werden. Wird die Pumpe dennoch weiterverwendet, so haften wir nicht für hieraus resultierende Schäden.
- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygienevorschriften. Informationen zur Verhinderung einer Kontamination der Umgebung bei Durchführung von Maßnahmen der Händehygiene finden Sie u.a. in den Empfehlungen des Robert Koch Instituts unter www.rki.de. Die Empfehlungen der RKI-Richtlinien werden nach ihrer wissenschaftlichen Evidenz unterschieden. Sie basieren auf kontrollierten Studien, Maßnahmen und Verfahrensweisen, die durch allgemein geltende Rechtsvorschriften zu beachten sind.
- Achten Sie bei der Installation oder beim Aufstellen des Spenders darauf, dass genügend Abstand zu spiegelnden Flächen (z.B. Armaturen) eingehalten wird. Der Standort sollte so gewählt werden, dass kein wechselnder Lichteinfall (Schattenspiel) oder Reflexionen auf den Sensor treffen.

WICHTIG:

- Kein Hindernis vor dem Sensor anbringen.
- Sensor frei von Reflexionen oder direkten Sonnenlicht halten. Vermeiden Sie direktes oder indirektes Licht auf den Sensor.



SICHERHEITSINFORMATIONEN

Beachten Sie das Sicherheitsdatenblatt Ihres Desinfektionsmittels! Sorgen Sie für ausreichende Be- und Entlüftung. Bei Augenkontakt mit Desinfektionsmittel oder Seife muss das Auge umgehend mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser gespült werden. Bitte beachten Sie unbedingt die Angaben des jeweiligen Herstellers auf der Flasche.

- Nicht bei offener Flamme benutzen. Nicht rauchen.
- Nicht mit Geräten zusammen verwenden, die Funken sprühen.
- Wasserspritzer vermeiden. Keine Feuchtigkeit eindringen lassen. Gerät nicht ins Wasser tauchen. Keine Flüssigkeit in das Standrohr bringen.
- Keine Sprays in unmittelbarer Nähe verwenden.
- Gehäuse nicht öffnen und nicht geöffnet benutzen.
- Mittel nicht in die Augen bringen.
- Für gute Raumlüftung sorgen.
- Spender nicht mit Klebeband befestigen.
- Auf einen festen Untergrund achten, Festigkeit der Wand prüfen.
- Spenderaustritt beim Einbaumodell zur Waschbecken-Mitte ausrichten.
- Ausreichenden Abstand zu einer Sensorarmatur halten.
- Gerät nicht für andere Zwecke verwenden.
- Gase und Öle fernhalten.
- Bei Nichtbenutzung vom Netz abstecken.

STROMVERSORGUNG

- Zum Anschluss des Sensorspenders an 230 V Netzbetrieb nutzen Sie das Infratronic Solutions Netztrafo für Hygienespender.
- Wenn Sie den Spender betreiben möchten, stellen Sie sicher, dass der Schalter am Batteriehalter auf der Schalterposition rechts steht.



INSTALLATION MOBILER SPENDER



Der Spender wird mit allen für die jeweilige Version notwendigen Teilen in einer Box geliefert. Für die Montage benötigen Sie einen Sechskantschlüssel.



Montieren Sie den Spender an den vorgesehenen Bohrungen mit den beiliegenden Schrauben.



Stromanschluss: Führen Sie die Stromversorgung durch das Loch an der Standscheibe



Montieren Sie die Standscheibe mit dem Standrohr. Ziehen Sie die Schraube leicht an.



Richten Sie das Hubrohr senkrecht zur Tropfschale der Standscheibe aus. Ziehen Sie nun die Schraube fest an.





Stecken Sie den Spenderflansch in die vorgesehene Öffnung im Hubrohr.
Schließen Sie das Netzteil nur an, wenn die Flasche für den Einsatz bereit ist, um eine unkontrollierte Ausgabe zu verhindern.



Jetzt können Sie den Spender an den Strom anschließen.
Bitte beachten Sie unsere Hinweise für einen geeigneten Standort und einen sicheren Einsatz.



Der Spender wurde vom Werk aus mit Stromanschluss konfiguriert.
D.h. der Schalter befindet sich für Strombetrieb auf der Position rechts.
Sollte dies nicht der Fall sein, ist ein Umschalten auf oben genannte Schalterposition notwendig.



EINBAU ARBEITSPLATTE ODER WASCHTISCH



Der Hygienespender IT 1000 F-EURO eignet sich für Lochbohrungen bis zu 30 mm Durchmesser.
Schon vorhandene Löcher können benutzt werden.
Wenn noch keine Löcher vorhanden sind, schaffen Sie an der gewünschten Position eine entsprechende Bohrung.
Bei Glas- oder Steinarbeitsplatten: Die Bohrungen müssen im Material vorhanden sein. Vorsicht Bruchgefahr!
Bitte beachten Sie unsere Hinweise für einen geeigneten Standort und einen sicheren Einsatz.



Führen Sie die Montagestange und das Kabel für den Stromanschluss durch die Bohrung der Arbeitsplatte.



Befestigen Sie die Unterlegscheibe mit der mitgelieferten Mutter an der Montagestange. Ziehen Sie die Mutter leicht an und richten Sie das Hubrohr zum Waschbecken aus. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, ziehen Sie die Mutter fest.



Für den Stromanschluss schließen Sie das Netzteil an.
Nun können Sie die vorbereitete Flasche einlegen. Der Spender ist betriebsbereit.



MONTAGE ALS WANDSPENDER

	Bestimmen Sie die Position des Spenders an der Wand. Achten sie darauf, dass der Sensor frei ist und der Spender gut zugänglich. Beachten Sie unsere Hinweise für einen geeigneten Standort und einen sicheren Einsatz. Ziehen sie einen horizontalen Strich mit Hilfe einer Wasserwaage. Kennzeichnen Sie zwei Bohrlöcher im Abstand von 21 mm. Befestigen Sie den Wandsockel mit den beigegeführten Befestigungsmaterialien.
	Führen Sie die Kabel für den Stromanschluss durch die vorgesehenen Löcher am Sockel. Das Kabel des Spenders führen Sie durch die Wandbefestigung und verbinden es mit dem Kabel im Sockel. Im Hohlraum des Sockels kann anschließend das überschüssige Kabel sicher verstaut werden.
	Schieben Sie nun die Wandbefestigung über den Sockel und stecken Sie die beiden Sicherungstifte von oben in die dafür vorgesehenen Öffnungen.
	Führen Sie die große Flachkopfschraube durch das untere Loch der Wandbefestigung.
	Setzen die den Hygienespender IT 1000 F-EURO auf und richten Sie den Spender mittig aus. Ziehen Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel Größe 5 fest.



	Abschließend setzen Sie den Spenderflansch mit dem Ausgaberohr auf das Hubrohr auf. Nachdem die vorbereitete Flasche eingesetzt wurde, ist der Spender betriebsbereit.
---	---

FUNKTIONSMODI

Der Hygienespender IT 1000 F-EURO ist in verschiedenen Ausführungen für unterschiedliche Funktionen erhältlich. Vom Werk aus wird der Spender mit den optimalen Einstellungen für eine komfortable Nutzung geliefert. Der Sensorbereich ist eingestellt und sofort funktionstüchtig.

MODUS SPENDEN

Der Modus Spenden ist für die portionsweise Ausgabe von Seife, Desinfektionsmitteln und dünnflüssiger Creme oder Lotion mit einer Schlauchdosierpumpe gedacht.

Technische Daten

Parameter	Beschreibung	Einheit	Werkseinstellung Modus Spenden
Empfindlichkeit	Bestimmt den Abstand zum Gerät ab dem eine Hand erkannt wird. Abhängig von den Lichtverhältnissen: befindet sich der Sensor in direktem Licht oder Reflexionen, ist die Auslöseempfindlichkeit höher.	Stufe 1...6 Stufe 1: niedrige Empfindlichkeit, Becherfunktion Stufe 6: hohe Empfindlichkeit	Stufe 3
Pumpenvolumen	Volumen pro Pumpenhub, abhängig von verwendeter Pumpe.	0.1 ... 1000 ml	1,5 ml
Verzögerung nach Spenden	Zeit zw. zwei Ausgaben	300 ... 10000 ms	300 ms
Softwareversion	Bitte geben Sie die Softwareversion bei Rückfragen an.		1.14

WICHTIG

Der Spender ist nach aktuellen Richtlinien konstruiert worden und ist entsprechend zu verwenden. Eine eigenhändige Einstellung der Dosiermenge ist nicht möglich. Die Dosiermenge ist nach den dementsprechenden Verwendungsbereichen zu entnehmen:

- für die hygienische Händedesinfektion 2 Spendevorgänge (3 ml)
- für die chirurgische Händedesinfektion 4-6 Spendevorgänge (6-9 ml)

Hier ist auf die jeweilige Applikationsmenge und -zeit des Herstellers zu achten.

TIPP

Der häufigste Reklamationsgrund ist auf eine unsachgemäße Handhabung zurückzuführen. Kontrollieren Sie bitte vor einer Reklamation, ob alle Installationsschritte korrekt durchgeführt wurden, um eine unsachgemäße Handhabung auszuschließen.

FEHLERBEHEBUNG

- ✓ Ist noch genügend Desinfektionsmittel bzw. Seife im Behälter?
- ✓ Ist Netzstrom verfügbar?
- ✓ Befinden sich Fremdgegenstände in der Reichweite des Sensors?
- ✓ Wurde die Schlauchdosierpumpe korrekt eingelegt?
- ✓ Wurde die Schlauchdosierpumpe richtig entlüftet?
- ✓ Bei EURO-Gebinden: Wurde der Behälter mittels keimarmer Flaschenbelüftung belüftet?
- ✓ Ist der Sensor frei von Reflexionen? Gibt es Spiegelungen?

Wenn Sie Ihr Problem nicht lösen können, schreiben Sie uns eine E-Mail mit Fotos an: service@infratronic.de



Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten oder geht während der Benutzung aus (kein Motorgeräusch zu hören).	Netzanschluss ist gestört.	Prüfen Sie den Stromanschluss über das Netzteil. Prüfen Sie die Schalterposition am Batteriehalter (siehe Stromversorgung)
	Sensorbereich nicht aktiviert.	Tangieren Sie den Sensorbereich erneut. Passen Sie ggf. die Empfindlichkeit an.
Mittel wird nicht ausgegeben oder nach dem Einsetzen kommt kein Mittel aus der Pumpe (Motor läuft).	Flasche leer	Wechseln Sie das Gebinde.
	Pumpe wurde nicht richtig entlüftet.	Wiederholen Sie die Entlüftung wie zuvor beschrieben: Flasche mit Pumpe nach unten halten und Schlauch drücken bis blasenfrei Flüssigkeit ausgegeben wird.
	Verstopfte Auslassdüse.	Wechseln Sie die Pumpe. alternativ: Drücken Sie wiederholt kräftig auf die Pumpe, um die Verstopfung zu lösen. Spülen Sie die Pumpe ggf. mit lauwarmem Wasser. Desinfizieren und Entlüften Sie danach die Pumpe wie beschrieben.
Spender tropft. Tropfen an der Ausgabledüse.	Flaschenadapter nicht richtig aufgedreht. Dichtung in Adapter nicht richtig eingelegt.	Adapter und Dichtung auf richtigen Sitz überprüfen. Ggf. Dichtung erneuern. Die Dichtung muss fest anliegen. Alle Schraubverbindungen müssen fest angezogen sein.
	Überwurfmutter nicht richtig aufgedreht. Dichtung in Überwurfmutter nicht richtig eingelegt.	Überwurfmutter und Dichtung auf richtigen Sitz überprüfen. Ggf. Dichtung erneuern. Die Dichtung muss fest anliegen. Alle Schraubverbindungen müssen fest angezogen sein.
	Schlauchdosierpumpe undicht	Ersetzen Sie die Dichtung oder die Schlauchdosierpumpe.
Schlauch der Dosierpumpe ist sehr weich geworden.	Materialreaktion auf Verbrauchsmittel	Setzen Sie eine neue Pumpe ein. Wechseln die ggf. das Verbrauchsmittel.
Gerät macht nach dem Gebindefwechsel Geräusche bei der Ausgabe.	Schlauchdosierpumpe ist nicht entlüftet.	Wiederholen Sie die Entlüftung wie zu vor in der Anleitung beschrieben: Flasche mit Pumpe nach unten halten und Schlauch drücken bis blasenfrei Flüssigkeit ausgegeben wird.



Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Spender löst unerwünscht aus.	Sensor wird durch Gegenstände, Reflexionen oder Spiegelungen gestört.	Entfernen Sie spiegelnde Gegenstände aus dem Sensorbereich. Verhindern Sie direktes Licht auf den Sensor.
Spender löst unerwünscht aus.	Sensor wird durch Gegenstände, Reflexionen oder Spiegelungen gestört.	Halten Sie den Sensorbereich frei.
Spender löst unerwünscht aus.	Empfindlichkeit zu hoch eingestellt. Sensorreichweite zu hoch.	Prüfen Sie die verwendete Empfindlichkeitsstufe. Verringern Sie ggf. die Empfindlichkeit wie in der Anleitung beschrieben.
LED zeigt dauerhaft grün.	Softwarefehler	Trennen Sie den Spender von der Stromzufuhr und starten Sie das Gerät neu. Wenden Sie sich an die Service Hotline.
Flasche lässt sich nicht nach oben herausziehen	Stößel zur Ausgabe ist nicht in Ruheposition zurückgefahren	Betätigen Sie den Spender erneut bis der Stößel auf 0-Stellung bzw. in Reihenposition ist.

WARTUNG, SERVICE, GEWÄHRLEISTUNG

Der Spender ist wartungsfrei und unterliegt keinem Serviceintervall. Bei technischen Problemen und Fragen zum Produkt steht Ihnen die **SERVICE-HOTLINE +49 (0) 6029 99 30 30** zur Verfügung.

Die Gewährleistung für diesen Spender beträgt zwei Jahre. Wir weisen ausdrücklich daraufhin, dass die Gewährleistung erlischt, wenn Veränderungen am Produkt vorgenommen werden. Es gelten ausschließlich unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

REPARATUR

- Defekte Spender müssen nach Rücksprache mit dem Kundenservice ausreichend frankiert an den Hersteller zur Reparatur eingeschickt werden.
- **Legen Sie Ihrer Sendung bitte das ausgefüllte Reklamationsprotokoll bei.**
- Zum Transport des Hygienespenders entfernen Sie die Desinfektions- bzw. Seifenmittelflasche, um ein Auslaufen des Spenders zu vermeiden.
- Achten Sie auf eine stoß- und bruch sichere Verpackung.

Nachfolgend die Rücksendungsadresse:

Weinmann GmbH
INFRATRONIC-SOLUTIONS
 Reparaturabteilung
 Frankenstraße 6
 63776 Mömbris

ENTSORGUNG

Altgeräte zur Entsorgung ausreichend frankiert an den Hersteller zurückschicken.

Die Registrierung entsprechend des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) ist bei der „stiftung elektro-altgeräte register“ unter www.stiftung-ear.de einsehbar.

Die für die Weinmann GmbH dort hinterlegte Registrierungsnummer für die Produkte der Marke INFRATRONIC SOLUTIONS lautet:

WEEE-Reg.-Nr. DE 78896620



HERSTELLERINFORMATION

Weinmann GmbH
INFRATRONIC SOLUTIONS
Frankenstrasse 6
D-63776 Mömbris

Phone: +49 (0) 6029 / 99 303-0
Fax: +49 (0) 6029 / 99 303-29

eMail: verkauf@infratronic.de
Web: infratronic.de

Beschreibung der Maschine:

Funktion: berührungsfreier Sensorspender für dünnflüssige Desinfektionsmittel, Seife und fließfähige Cremes.
Typ/Modell: EURO-2 Serie
Baujahr: 2019

Bevollmächtigter für die technische Dokumentation:

Weinmann GmbH
INFRATRONIC SOLUTIONS
Ralf Weinmann
Frankenstrasse 6
D-63776 Mömbris

Mömbris, den 07.06.2019



Geschäftsführer

STAND 06/2019, durch die neue Anleitung erlöschen die vorherigen Anleitungen kommentarlos zum IT 1000 F EURO.

